

10 juin 2013

Rapport de la commission des finances chargée d'examiner:

- **la proposition de résolution du Conseil administratif du 29 avril 2013 en vue de la participation de la Ville de Genève à l'Exposition universelle de Milan en 2015 et de la préparation de celle-ci;**
- **la proposition du Conseil administratif du 29 avril 2013 en vue de l'ouverture d'un crédit budgétaire extraordinaire pour 2013 pour un montant de 50 000 francs destiné au financement de la participation de la Ville de Genève à l'Exposition universelle de Milan.**

Rapport de M^{me} Frédérique Perler-Isaaz.

Les propositions PR-1021 et PR-1022 ont été renvoyées à la commission des finances le 14 mai 2013. Ces propositions ont été étudiées conjointement les 22 et 29 mai suivants, sous la présidence de M. Alberto Velasco.

La rapporteuse remercie chaleureusement M^{me} Stefanie Günther-Pizarro pour la qualité des notes de séances.

Pour plus de détails au sujet de ces propositions, prière de se référer aux exposés des motifs énoncés dans les propositions originales.

Présentation de la proposition – Participation à l'Exposition universelle de Milan 2015

Audition de M. Sami Kanaan, conseiller administratif chargé du département de la culture et du sport, et de M^{mes} Carine Bachmann, directrice du département, et Virginie Todeschini, coordinatrice, chargée de projet

A l'appui du document de présentation (voir annexe 1), M. Kanaan relève qu'il s'agit d'un projet qui implique non seulement la participation de la Suisse, mais aussi la participation commune de trois villes suisses que sont Zurich, Bâle et Genève.

Ces trois villes seront parties prenantes du pavillon suisse alors que, durant l'Exposition universelle de Shanghai 2010, elles occupaient un pavillon séparé.

Pour l'Exposition universelle Milan 2015, il s'agit tout d'abord d'un des plus grands événements en termes de visiteurs, et d'un projet fédérateur par excellence.

En effet, 25 à 30 millions de visiteurs sont attendus dont 2 millions de suisses et, en plus des 128 pays ayant déjà confirmé leur participation à cette Expo, le CERN et l'ONU auront aussi leurs propres pavillons.

De plus, du fait que l'Italie est un pays voisin, on a souvent tendance à oublier qu'il est le deuxième partenaire économique de la Suisse, après l'Allemagne et avant la France, et que le tourisme est un facteur économique important.

En conclusion, il s'agit certainement d'un beau projet pour promouvoir et valoriser Genève en Suisse et à l'étranger.

Participation de la Ville de Genève

L'opportunité de la participation de la Ville de Genève se décline à travers six objectifs:

- positionner la Ville de Genève comme l'un des trois principaux centres urbains de Suisse;
- marquer une dimension urbaine et innovante de la Suisse;
- promouvoir notre excellence culturelle et valoriser Genève, ville de culture sur le plan touristique;
- faire rayonner Genève et ses acteurs sur le plan international;
- renforcer les liens avec les villes suisses et la Confédération;
- approfondir les liens avec l'Italie du Nord.

La participation à un événement de cette envergure implique la valorisation des savoir-faire et des compétences dans les domaines économiques, scientifiques et culturels d'une Ville comme Genève. Il s'agit aussi et avant tout de valoriser Genève comme un pôle urbain innovant en Suisse.

Genève étant la seule ville romande en lice, il en découle une certaine légitimité et une responsabilité à promouvoir l'arc lémanique et positionner Genève au niveau national et international au sein du pavillon suisse. A noter que la Ville de Lausanne s'est montrée intéressée de participer sous une forme ou une autre à cette exposition et des discussions sont en cours à ce sujet.

Sur l'intérêt et la participation des trois villes suisses, on relèvera qu'il s'agit de représenter la ville non pas tant dans une vision traditionnelle, ce qui serait plutôt le rôle des cantons alpins, mais de montrer que la Suisse est aussi urbaine et innovante, et qu'elle a également une offre culturelle à faire valoir. On relèvera également la montée en puissance des grandes villes, notamment par le renforcement de la conférence des Villes suisses. A souligner qu'il s'agit des trois plus grandes agglomérations suisses et que les collaborations s'intensifient entre elles.

Enfin, l'opportunité de la participation de la Ville de Genève est aussi fortement liée à sa dimension internationale par la présence d'agences et d'organisations internationales sur son territoire, notamment dans le domaine de l'alimentation et du droit à l'alimentation.

La thématique de l'Exposition: «Nourrir la planète, énergie pour la vie»

Outre la présence d'organisations internationales dans le domaine de l'alimentation et du droit à l'alimentation, la Ville de Genève est fortement engagée en faveur du développement durable puisqu'elle est signataire des engagements d'Aalborg. Ainsi, à travers son objectif N° 10 ayant trait à l'économie locale, la Ville s'engage à augmenter de manière significative la part des produits locaux et de saison consommés au sein des établissements publics, propriétés de la ville de Genève.

Par ailleurs, la Ville soutient de nombreuses campagnes visant à consommer local étant partenaire de nombreux projets d'agriculture contractuelle de proximité, à la fois sur le plan économique et sur le plan associatif.

La dimension culturelle

Concernant la dimension culturelle, M. Kanaan a initié une stratégie de rapprochement avec Genève-Tourisme afin d'intensifier la promotion de Genève Ville de culture tant en Suisse qu'à l'étranger.

A cet égard, il a multiplié les initiatives culturelles interurbaines, notamment avec la ville de Lausanne, à travers les conventions sur le théâtre et le livre, ou encore celle de Zurich avec la cérémonie suisse du cinéma (Cérémonie des Quartz).

De plus, les effets positifs grâce à la couverture médiatique liée à la présence de la Suisse en Chine en 2010 se sont notamment traduits par une augmentation des touristes chinois et par de nouvelles collaborations telle que la reprise de l'exposition horlogère au Musée Rath qui sera organisée à Beijing en 2014.

A relever également que la présence de la Ville de Genève à l'Exposition est aussi une opportunité de mieux faire connaître Genève, non seulement comme une force dynamique et innovante, mais aussi comme Genève Ville de Culture afin de promouvoir un tourisme culturel et pas seulement un tourisme d'affaire. Sachant que 75% des visiteurs seront des Italiens, ce sont potentiellement des gens qui pourront se déplacer pour venir visiter Genève et ses musées genevois en particulier considérant les effets positifs de Shanghai, notamment l'explosion de visiteurs chinois au musée de l'Ariana. Il s'agit d'un impact réel sur la visibilité des institutions culturelles genevoises.

Présentation du pavillon Suisse Confoederatio Helvetica

La Suisse ayant été l'un des premiers pays à s'inscrire à l'Expo, cela lui a donné l'avantage de choisir un emplacement stratégique sur l'ensemble de l'exposition, car son pavillon est situé juste à côté de l'allée centrale.

Outre les trois villes partenaires, les cantons alpins d'Uri, du Tessin, des Grisons et du Valais seront présents dans le pavillon Suisse aux côtés de Présence Suisse et Nestlé.

S'agissant de la conception du pavillon, elle sera ouverte pour offrir un maximum de circulation des visiteurs. Cinq silos représenteront la thématique du pavillon, la consommation alimentaire et la répartition de la nourriture dans le monde.

Les réserves alimentaires symbolisées par ces tours seront approvisionnées au début de l'exposition. Cependant, elles ne devraient théoriquement plus être réapprovisionnées sur les six mois que durera l'Expo, dans l'intention de sensibiliser le public à son niveau de consommation alimentaire et susciter une réflexion sur la disponibilité et la répartition de la nourriture dans le monde.

Les partenaires et les trois Villes prendront place dans la cour intérieure formée par les silos et elles seront présentes dans les socles de ces derniers. Il est également prévu de développer différentes animations et scénographies.

La participation intervilles: une Suisse urbaine

La participation intervilles s'articulera autour de la thématique de la Suisse urbaine. Elle se traduira par différentes expositions thématiques et manifestations pour promouvoir une Suisse urbaine, innovante et culturelle.

Cette participation intervilles s'exprimera aussi par un visuel, en tant que marque commune aux trois villes. L'élaboration du visuel doit illustrer la montée en puissance des villes suisses, Bâle, Zurich et Genève étant les principaux centres urbains de la Suisse. A partir de la carte géographique de la Suisse, les contraintes données au graphiste étaient de ne pas favoriser l'une des trois villes au détriment des deux autres, et de donner la même intensité visuelle à chacune d'entre elles.

Au final, le visuel reprend les contours de la carte de la Suisse et le positionnement géographique des trois villes. Ce visuel sera naturellement très présent durant les six mois que durera l'Expo.

Pour finir, M^{me} Bachmann mentionne que, lorsqu'elle travaille avec ses collègues de Bâle et de Zurich, elle n'a pas affaire à des responsables du département

de la culture et du sport, mais avec les responsables du Standort Marketing (marketing urbain), c'est-à-dire des services directement liés à la présidence (l'équivalence du Conseil administratif), dont le but est de développer une stratégie à long terme pour donner une identité claire à leurs villes.

Modalités du partenariat intervilles

En tant que partenaire principal du Pavillon Suisse, on retiendra, parmi d'autres avantages, l'assurance de six mois de visibilité pour les trois villes sur le pavillon.

Durant les six mois de l'Expo, chacune des trois villes présentera à tour de rôle son exposition thématique et son programme de manifestations durant six semaines:

- Bâle: du 1^{er} mai au 14 juin 2015;
- Zurich du 15 juin au 4 août 2015;
- Genève du 15 septembre au 31 octobre 2015.

Pour Genève, l'automne est une période intéressante, car généralement propice au tourisme en Italie du Nord. Du reste, les organisateurs de l'Exposition attendent un pic de fréquentation à cette période, car c'est le dernier moment pour toutes les personnes qui ne seraient pas encore venues à l'Expo de s'y rendre.

Une période commune aux trois villes est prévue du 5 août au 14 septembre 2015 ce qui équivaut à un tiers du temps de l'Expo. Des journées communes sont également prévues pour l'ouverture et la clôture de l'Expo.

Enfin, la participation des trois villes aux activités de relations publiques et médiatiques en Suisse et en Italie durant 2014 et 2015 est à souligner en tant que communication en amont de l'Expo, notamment à travers le *road-show* organisé par Présence Suisse et l'Expo-Tour, qui sera accueilli à Genève.

C'est aussi l'occasion d'établir des ponts entre Milan et Genève et de permettre à la population genevoise de suivre et vivre pleinement le projet.

Outre la participation à la partie thématique, les trois villes s'impliqueront ensemble en tant que partenaires culturels du Pavillon Suisse. A cet effet, elles organiseront ensemble les animations culturelles au sens large du terme.

Du point de vue de M. Kanaan, il s'agit là de l'aspect le plus original du projet, dont l'objectif est de montrer la dimension culturelle urbaine et pas seulement alpine de la Suisse.

La participation genevoise

Pour la partie genevoise, le dénominateur commun, choisi par rapport au droit à l'alimentation, sera le thème du temps qui se déclinera tant au niveau des cycles de vie que des cycles de production-consommation-récupération, avec toute la gestion de l'élaboration du développement durable. Du reste, ce thème du temps ne touche pas seulement l'alimentation, mais aussi l'industrie horlogère.

Quant au contenu thématique, il s'articulera autour de cinq axes:

- l'agriculture de proximité, urbaine et périurbaine;
- les produits du terroir, producteurs locaux, vignobles et cépages genevois;
- les innovations agronomiques, végétalisation verticale;
- l'éducation alimentaire et la promotion du label Genève Région – Terre Avenir;
- 186 nationalités, 186 cultures alimentaires à Genève.

Organisation intervilles et organisation en Ville de Genève

Concernant l'organisation, les autorités sont représentées par les présidences des exécutifs, soit par M^{me} Mauch, maire de Zurich, et M. Guy Morin, président du Conseil d'Etat de Bâle. M^{me} Bachmann dirige le comité de pilotage et M^{me} Todeschini le comité opérationnel. Ces deux comités travaillent également en lien avec Présence Suisse.

A noter que M^{me} Todeschini, fera également le lien entre les manifestations liées au bicentenaire de l'entrée de Genève dans la Confédération qui se dérouleront en 2014 et 2015 et l'Exposition universelle de Milan.

Dans l'organisation Ville de Genève, le pilotage du projet a été confié au département de la culture et du sport en collaboration avec le Service des relations extérieures.

Outre le Conseil administratif et le comité de pilotage, un groupe de travail interdépartemental constitué de représentants du département des finances et du logement à travers l'Agenda 21 compétent en matière de développement durable, du département de la cohésion sociale et de la solidarité à travers le Groupement intercommunal des activités parascolaires (GIAP) et les restaurants scolaires, du département de l'environnement urbain et de la sécurité et d'un représentant de la Chancellerie d'Etat travaillent à l'élaboration du projet. Il sera élargi avec la participation des institutions ou entreprises partenaires.

Un groupe de travail spécifique à la valorisation culturelle et au développement du programme d'animation sera également constitué.

Budget et financement

La totalité du budget pour la Ville de Genève s'élève à 1,25 million. Ce budget est inférieur à celui de l'Exposition de Shanghai, puisqu'il n'y aura pas la construction d'un pavillon des Villes, celles-ci étant intégrées dans le Pavillon Suisse.

Sur ce budget, 400 000 francs seront versés à Présence Suisse à titre de partenariat. A souligner que cette participation a été négociée à la baisse puisque, à l'origine, elle s'élevait à 600 000 francs. A noter également que Bâle et Zurich ont déjà bouclé leur financement.

Le solde du budget financera les différentes activités et programmations évoquées plus haut (voir annexe 1).

Compte tenu du fait qu'un projet de cette ampleur se prépare plusieurs années à l'avance, il nécessite un engagement ferme de la Ville sur cette période. Cependant, le principe d'étanchéité des exercices budgétaires empêche le vote définitif d'une délibération portant sur l'ensemble de la somme pour plusieurs années.

Raison pour laquelle les montants prévus pour les exercices 2014 et 2015 font l'objet d'une validation de principe par voie de résolution, à confirmer lors des exercices budgétaires correspondants.

A noter que le Service de la surveillance des communes a validé cette manière de faire, comme cela avait été le cas pour les festivités du tricentenaire de la naissance de Jean-Jacques Rousseau.

Il s'agit donc d'un engagement politique du Conseil municipal par le biais d'un feu vert au projet sous la forme d'une résolution, qui se déclinera ensuite sous forme de propositions du Conseil administratif.

Le financement est réparti sur les exercices budgétaires des années 2013, 2014 et 2015 de la Ville selon la clé de répartition suivante pour assurer sa contribution:

- 200 000 francs sur le budget ordinaire du Service des relations extérieures (SRE);
- 425 000 francs de partenariats public-privé;
- 625 000 francs de crédits budgétaires à voter successivement par le Conseil municipal:
 - 50 000 francs en 2013 (PR-1022);
 - 200 000 francs en 2014 (PR-1021 soutenant le principe);
 - 375 000 francs en 2015 (PR-1021 soutenant le principe).

Enfin, l'octroi des crédits budgétaires prévus pour 2014 et 2015 sont conditionnés à l'obtention d'un minimum de 250 000 francs de la part de partenaires privés, parapublics ou publics.

A ce propos, M. Kanaan indique que les contacts en cours avec un certain nombre de partenaires potentiels notamment avec des entreprises actives dans le domaine de l'alimentation, du goût et de l'horlogerie s'annoncent comme prometteurs.

Questions et réponses de la commission

En préambule à ses questions, un commissaire félicite le conseiller administratif pour ce beau projet. Il est aussitôt rejoint par d'autres membres enthousiastes.

Le budget de l'Expo est certes raisonnable. Toutefois, il se pose la question de savoir si le coût des permanences et des trajets effectués par la délégation genevoise a été évalué sur les six mois que durera cette Expo.

Le budget prévu est un budget global qui couvre également les frais de présence de la délégation genevoise.

On ne peut que féliciter le département de vouloir obtenir un retour sur investissement au niveau de la fréquentation des musées genevois, en particulier par les touristes italiens. Cependant, d'une manière générale, on observe que les touristes peinent à trouver les musées en raison d'une signalétique peu adéquate. La révision du concept de la signalétique est-elle prévue?

Il y a effectivement des éléments à améliorer, l'élaboration du projet Sentiers culturels, qui sera publié cet été, en constitue déjà une. Il s'agit de six périmètres qui ont été délimités en ville, dans lesquels tous les éléments remarquables, dont les musées, sont répertoriés. Deux versions de ces itinéraires seront disponibles en version papier et en version électronique avec une application pour les Smartphones et tablettes.

Au sujet de la signalétique, elle a été mise en place notamment au Jardin anglais et en Vieille Ville, et sera généralisée d'ici 2015.

S'agissant du réseau romand, la Fondation Gianadda serait-elle partie prenante pour un partenariat avec la Ville?

M. Kanaan retient volontiers la suggestion, tout en relevant que la fondation doit certainement déjà être très sollicitée du fait que le Valais fait également partie des partenaires officiels via les cantons alpins.

Un commissaire relève que, à chaque débat budgétaire, M^{me} Salerno se réfère aux baisses d'impôts et aux coupes budgétaires que cela implique, dans le domaine social notamment. Il se demande donc si une exposition universelle passe avant le social ou si tout simplement le temps des vaches maigres est dépassé.

Bien que la situation budgétaire et financière ne soit pas facile, la Ville continue d'avoir des projets qui entrent dans les choix stratégiques d'investissements du Conseil administratif.

M. Kanaan est d'avis que, en période de crise, il est sans doute nécessaire de valoriser encore plus Genève, que ce soit en Suisse ou à l'étranger, et qu'il s'agit ici d'une belle opportunité.

Au sujet de la fréquentation, il a été mentionné que les 2 millions de visiteurs suisses prévus représentent un quart de la population du pays. Il se demande si cet objectif est vraiment réaliste et si les personnes qui se rendront plusieurs fois à l'Exposition seront comptées comme autant de nouveaux visiteurs.

Ces chiffres ont été transmis par Présence suisse sur la base des chiffres des expositions précédentes. Il souligne également que la Suisse alémanique a un lien très fort avec l'Italie et qu'il s'agit d'un potentiel tout à fait réaliste.

Sur l'estimation des visiteurs, il s'agit du nombre de visites, si bien qu'une personne qui se rendra à plusieurs reprises à l'Exposition sera comptée plusieurs fois.

Ce même commissaire relève la volonté de marquer une dimension urbaine et innovante de la Suisse. Il en va de même pour la question de l'agriculture de proximité, urbaine et périurbaine. Il voudrait savoir ce que la Ville peut proposer et comment marquer sa participation urbaine dans ce cadre précis.

Ensuite, à propos du lien qui est fait entre la thématique de l'Exposition, c'est-à-dire l'alimentation, et celui qui concerne l'Italie en particulier, soit l'obésité des enfants, ce commissaire exprime ne pas comprendre le rapprochement qui peut être fait à ce niveau, soulignant que l'Italie n'est pas un pays sous-développé et se demande ce que Genève va pouvoir lui expliquer en matière d'alimentation infantine.

Sur la question ayant trait à la thématique de l'alimentation, M. Kanaan est convaincu que la Ville a un intérêt fort de participer au débat sur l'alimentation et sur la sécurité de l'alimentation (Alborg – engagement N° 10). Il souligne à cet égard l'existence de projets pilotes pour des jardins potagers urbains notamment.

S'agissant d'agriculture urbaine, Genève possède entre autres la ferme Budé, bâtie en Ville, et les serres de Beaulieu qui hébergent l'association Les Artichauts. Ces lieux correspondent à des projets d'agriculture de proximité. Enfin, il convient de souligner que la Ville a approché la présidente de la Fédération romande d'agriculture de proximité, laquelle a confirmé que Genève est tout à fait précurseur dans ce domaine par rapport à d'autres villes suisses. C'est le lien ville-campagne qui est de ce fait mis en évidence.

Au sujet de l'obésité, il s'agit d'un problème croissant dans tous les pays, et d'un enjeu important pour l'Italie en particulier. L'Expo n'est pas un lieu où

on fait la leçon, mais un lieu d'échanges. L'obésité est une problématique qui concerne un savoir-faire de la Ville, de par son expérience avérée dans les écoles et dans les crèches, et qu'il s'agit de le mettre en valeur dans cet esprit de partage et d'échange.

Le budget de 1,2 million représente une somme conséquente et il faut donc en espérer un retour sur investissement et ce commissaire se réfère aux six objectifs qui plaident en faveur de la participation de la Ville. S'il est convaincu par le fait que promouvoir l'excellence culturelle et valoriser Genève sur le plan touristique puisse apporter une plus-value, il se dit plus sceptique par rapport au fait de renforcer les liens avec les Villes suisses et la Confédération, dans la mesure où les collaborations interurbaines existent déjà et qu'il lui semble évident de ne pas attendre cette manifestation pour les mettre en œuvre. Quelles vont donc être les actions concrètes pour parvenir à une plus-value?

Les plus-values ne sont jamais chiffrables de manière précise et à l'avance. Le raisonnement négatif qui inciterait Genève à ne pas participer à l'Expo implique qu'on laisse à Bâle et Zurich le soin de représenter la dimension urbaine de la Suisse à l'étranger.

Concernant l'acquis en matière de collaboration intervilles, il n'est pas aussi important qu'on veuille bien le croire. Cela fait aujourd'hui partie des priorités de Genève d'arriver à se vendre auprès de Berne sans partir du principe que, au nom de la Genève internationale, tout est acquis d'avance. L'important dans ce projet, c'est de faire exister ensemble avec Bâle et Zurich la présence de la Suisse en Italie du Nord et de marquer l'attachement de Genève au monde urbain.

Au sujet des actions concrètes, l'objet est d'en présenter les multiples compétences, savoir-faire et expériences de Genève et de les valoriser à l'étranger pour attirer ensuite les gens, que ce soit pour des conférences ou comme partenaires politiques, économiques et institutionnels. Il s'agit donc d'une vraie opportunité, même si on ne peut pas chiffrer concrètement ce que cela pourra rapporter.

Ce même commissaire relève que cette réponse est insuffisante et il estime que le dossier n'est pas assez étayé. Il ajoute que Genève, c'est aussi l'horlogerie et pas seulement l'alimentation. De son point de vue, le projet est à ce stade trop vague pour solliciter des crédits auprès du Conseil municipal.

M. Kanaan précise qu'il est question aussi des hautes écoles et notamment de la Haute école du paysage de Lullier (EPIA) et celle d'horlogerie. Il souligne que les Italiens sont fascinés par notre système de formation HES et que le thème du temps a été choisi comme deuxième fil conducteur pour fédérer les énergies et les compétences.

Enfin, le Conseil administratif a besoin d'un engagement préalable du Conseil municipal pour pouvoir lancer officiellement le processus et contacter les poten-

tiels partenaires privés. A cet égard, il rappelle la clause de protection qui a été fixée à 250 000 francs, montant minimum nécessaire pour la part des subventions privées.

Quels sont les partenaires qui ont déjà été contactés et quel est le groupe responsable des manifestations qui auront lieu au sein de l'Exposition?

M^{mes} Bachmann et Todeschini sont les coordinatrices attirées et certains des partenaires potentiels ont déjà été contactés dont l'EPIA, et l'Office de promotion des produits agricoles de Genève (OPAGE) (voir annexe 2). Après avoir reçu l'aval du Conseil municipal, toutes deux pourront commencer à travailler concrètement sur le programme des manifestations et des manifestations annexes (colloques, conférences, journées de rencontres entre les entreprises, etc.).

Un commissaire déclare à l'attention du préopinant que la réputation historique de Genève pour ses foires n'est plus à faire. De son point de vue, il n'est pas nécessaire d'aller faire des simagrées en Italie du Nord pour faire connaître la Genève internationale. Il estime cependant indispensable qu'elle soit présente à cette Expo. Il estime que le problème est ailleurs, et il craint pour sa part que l'on aboutisse à une sorte de projet Bobo-Land, dirigé notamment par les responsables de l'Agenda 21, ce qui n'entre pas dans leur champ de compétences à son avis. Il se demande par ailleurs pourquoi Genève-Tourisme et la Promotion économique ne font pas partie des partenaires officiels et souhaiterait également savoir ce qu'il en est du Canton.

M. Kanaan rappelle que la Promotion économique était présente lors de la présentation du projet, de même que Lake Geneva Région, l'OPAGE, ainsi que M. Vignon de Genève-Tourisme. Ce sont des partenaires évidents.

Il mentionne, à ce sujet, que le montage financier de la Ville de Zurich inclut une participation de 250 000 francs de la part de Zurich-Tourisme. Sur ce plan, l'accord de principe du Conseil municipal est essentiel pour que d'autres partenaires s'engagent également.

Quels ont été les retours concrets du Pavillon Suisse à Shanghai, en termes de coûts, de surface, de visites, et ce que cela a véritablement rapporté à Genève en dehors d'une vitrine?

M. Kanaan convient d'être passé rapidement sur le bilan très positif de l'Exposition de Shanghai 2010. Toutefois, qu'il s'agit de comparer ce qui est comparable. En effet, à Shanghai, les trois villes avaient construit un pavillon indépendant sur la thématique de l'eau, raison pour laquelle cette opération avait coûté plus cher que celle dont il est question aujourd'hui.

La couverture médiatique à l'égard du Pavillon Suisse et du Pavillon des trois villes a été très élevée en Chine avec plus de 200 articles dans la presse chinoise,

si bien que l'on a ensuite constaté une nette augmentation du tourisme chinois depuis 2010. Quant au retour sur bénéfice, il est très difficile de le chiffrer concrètement.

Cela étant, pour l'Exposition de Shanghai, le Conseil municipal avait voté 700 000 francs pour un coût cumulé des trois villes de 5 millions avec un nombre de visiteurs de 2,3 millions. A l'évidence, il y aura beaucoup plus de Suisses à l'Expo de Milan qu'à celle de Shanghai.

Quel est le lien entre ce projet et les manifestations ayant trait au 200^e anniversaire de l'entrée de Genève dans la Confédération?

Au niveau du calendrier, Genève va saisir cette opportunité pour marquer ce bicentenaire et son attachement à la Confédération. Il y a clairement une dimension symbolique à lier ces deux événements et certains partenaires comme Agri Genève et l'OPAGE ont été approchés pour les deux projets. La programmation du bicentenaire va bientôt être dévoilée et elle fait aussi le lien avec l'agriculture et les produits locaux d'aujourd'hui.

Discussion et vote de la commission

Le Mouvement citoyens genevois votera ces deux propositions, car la Ville de Genève peut se le permettre, d'autant plus qu'il s'agit d'une collaboration avec d'autres villes suisses.

Le Parti démocrate-chrétien votera également en faveur de ce beau projet. Il estime que toutes les informations requises ont été données et ses inquiétudes levées quant à la prise en compte des frais de fonctionnement et de permanence. Enfin, il lui semble important que Genève participe à cette Expo et se dit heureux de voir que cela se fait en partenariat avec d'autres villes suisses.

Les Verts voteront aussi avec détermination et enthousiasme ce projet, tout en soulignant la place consacrée au volet culturel. La thématique de l'Expo «Nourrir la planète, énergie pour la vie», soulève des enjeux importants, et ils saluent l'efficace collaboration avec d'autres villes suisses. A cet égard, ils soulignent que la réputation de Genève est de toujours tout vouloir faire toute seule, ce qui, pour une fois, n'est pas le cas.

Pour sa part, le Parti libéral-radical refusera ces deux propositions. Il relève que l'argument du Conseil administratif selon lequel moins d'impôts c'est moins de social va à l'encontre d'un projet qui coûtera près d'un million dans le seul but de promouvoir la Fourchette verte¹ à l'Expo universelle. Selon lui, moins

¹ Le label Fourchette verte vise à promouvoir une alimentation équilibrée dans la restauration collective.

d'impôts, c'est moins de superflu et moins de frais de voyages aux frais du contribuable, d'autant plus que la Suisse a déjà son pavillon.

Le groupe Ensemble à gauche se dit étonné que le Parti libéral-radical n'ait pas compris qu'il ne s'agissait pas seulement de promouvoir le label Fourchette verte, mais de promouvoir la Ville de Genève elle-même. La commission a eu récemment une discussion sur la Genève internationale et il s'agit bien de faire rayonner cette ville. De plus, le fait d'être associé à Zurich, capitale économique de la Suisse est un avantage. Il lui semble donc indispensable que Genève apparaisse à titre personnel durant cette Exposition. Enfin, tout en estimant la thématique comme un peu anecdotique, les volets culturel et économique sont des axes importants et justifient le vote de ces deux propositions.

Le Parti socialiste dit regretter également que le Parti libéral-radical ne soutienne pas ces propositions et voudrait encore essayer de le convaincre, si faire se peut. En effet, fortes d'une première collaboration couronnée de succès à Shanghai en 2010, les Villes de Zurich, Bâle et Genève souhaitent à nouveau se fédérer pour promouvoir la Suisse, ses cantons et les villes partenaires sous une alliance culture et tourisme.

Tous les considérants énoncés dans les propositions suffisent à démontrer qu'il est indispensable que notre Ville soit bien présente lors de l'Expo. Le thème de l'alimentation de la planète s'inscrit dans la continuité de la démarche de ville durable qui permettra à Genève de mettre en avant et de partager les bonnes pratiques de notre cité en la matière.

Un commissaire de l'Union démocratique du centre annonce qu'il va s'abstenir pour pouvoir en discuter au sein de son groupe. Contrairement à plusieurs interventions, il dit peiner sur l'argument indispensable de la participation de Genève à cet événement. En effet, il ne voit pas en quoi cela risque de péjorer l'avenir de Genève que de ne pas y participer. Concernant la question de la plus-value, il relève que M. Kanaan n'a pas su lui répondre. Il ajoute que le million qu'il s'agit d'investir va venir s'ajouter aux autres millions qu'il s'agira de trouver pour finaliser le projet de budget de la Ville d'ici la fin de l'année.

Dans ces conditions, il lui semble vraiment difficile de donner une vraie priorité à la participation de Genève. Il mentionne également avoir lui aussi assisté à la présentation du projet par M. Bideau à l'Ariana. Pour sa part, il trouve ce projet d'une laideur absolue, et a l'impression que, au nom de l'esprit d'ouverture, on a fait de Genève une sorte de citadelle avec une rampe d'accès jusqu'au Saint Graal que représente la Confédération. Il ajoute que l'idée des tours alimentaires dans lesquels les gens viendront puiser des aliments ne lui semble absolument pas aboutie. Enfin, les auteurs du projet ont été incapables de répondre aux questions pratiques qui ont été posées, comme la question de la résistance aux variations de température ou du poids maximum de denrées que ces tours pourront supporter.

En conclusion, sur le fond, il s'agit d'un projet qui n'est pas abouti, même s'il peut comprendre la démarche de vouloir être présent à l'Expo, sans pour autant trouver que cela soit indispensable.

Mise aux voix, la proposition PR-1021 est acceptée par 8 oui (1 EàG, 2 S, 2 Ve, 2 MCG, 1 DC), 3 non (LR) et 2 abstentions (UDC).

Mise aux voix, la proposition PR-1022 est acceptée par 8 oui (1 EàG, 2 S, 2 Ve, 2 MCG, 1 DC), 3 non (LR) et 2 abstentions (UDC).

PROJET DE RÉOLUTION

LE CONSEIL MUNICIPAL,

vu l'article 30A de la loi sur l'administration des communes du 13 avril 1984;
sur proposition du Conseil administratif,

soutient, dans le cadre de la participation de la Ville de Genève à l'Exposition universelle de Milan en 2015, le principe d'inscrire au projet de budget 2014, sur les lignes du Conseil administratif, un crédit budgétaire pour un montant de 200 000 francs et d'inscrire au projet de budget 2015, sur les lignes du Conseil administratif, un crédit budgétaire pour un montant de 375 000 francs.

PROJET DE DÉLIBÉRATION

LE CONSEIL MUNICIPAL,

vu l'article 30, alinéa 1, lettre d), de la loi sur l'administration des communes du 13 avril 1984;

sur proposition du Conseil administratif,

décide:

Article premier. – Il est ouvert au Conseil administratif un crédit budgétaire extraordinaire de 50 000 francs pour 2013 destiné au financement de la participation de la Ville de Genève à l'Exposition universelle de Milan.

Art. 2. – La charge supplémentaire prévue à l'article premier sera couverte par des économies équivalentes de charges ou par de nouveaux produits dans le budget de fonctionnement 2013.

Art. 3. – La charge prévue à l'article premier sera imputée aux comptes budgétaires 2013 sur la cellule A8001099 «Conseil administratif», compte 318610 «Organisation/production d'événements», sous un OTP à créer avec l'intitulé «Genève à l'Expo Milano 2015».

Annexes: – Présentation – Participation à l'Exposition universelle de Milan en 2015, (annexe 1)
– Réponses de M. Kanaan (annexe 2)

Les documents complets sont disponibles sur l'IntraCM (Présentation – Participation à l'Exposition universelle de Milan en 2015, Bilan Participation genevoise Shanghai 2010, comptes finaux Shanghai 2010).

DÉPARTEMENT
DE LA CULTURE ET DU SPORT
LE CONSEILLER ADMINISTRATIF

VILLE DE
GENÈVE



PAR COURRIEL

**Aux membres de la Commission des
finances du Conseil municipal**

Genève, le 24 mai 2013

Projet de participation à l'Exposition universelle de Milan en 2015 - Informations complémentaires demandées par la Commission des finances

Monsieur le Président,
Mesdames les Conseillères municipales,
Messieurs les Conseillers municipaux,

Par la présente, j'ai le plaisir de vous faire parvenir, suite à l'audition que vous nous avez accordée avant-hier, les informations complémentaires relatives au projet de participation à l'Exposition universelle de Milan en 2015.

Comme je vous l'ai évoqué, je suis profondément convaincu qu'il est essentiel pour notre ville et notre région de participer à cette manifestation mondiale. La conjonction de la thématique qui traite d'un sujet durable et universel aussi important que l'alimentation, et du lieu de cette exposition, aux portes de la Suisse, a poussé le Conseil administratif à saisir cette opportunité exceptionnelle de faire rayonner Genève et de positionner notre ville et la région sur le plan culturel, touristique, économique et innovant. Les autorités fédérales ont également reconnu l'importance de cette manifestation en confirmant très tôt la participation de la Suisse à l'Expo. Le budget du projet a, quant à lui, été approuvé à l'unanimité par le Conseil national et le Conseil aux Etats.

1. Bilan de la participation en 2010 à l'exposition universelle de Shanghai

Vous trouverez en annexe le rapport final relatif à la participation de Genève à l'exposition universelle de Shanghai, rédigé en mai 2011 et qui a été remis au Conseil administratif. Le coût total de la participation genevoise s'est élevé à 1'311'000 francs dont 190'000 francs ont été couverts par des contributions financières externes à la Ville.

Il est difficile de quantifier les retombées exactes liées à la participation à la manifestation car il s'agit d'un investissement sur le long terme (réseaux, promotion économique, positionnement, ...).

Nous pouvons cependant relever :

- L'excellent bilan médiatique en Chine (plus de 200 articles de presse recensés en Chine entre avril et octobre 2010 sur le seul pavillon de Bâle - Genève- Zurich et plusieurs émissions de télévision).

- L'augmentation considérable du nombre de touristes chinois à Genève (+20% entre 2010 et 2011)
- Une recrudescence des sollicitations de rencontres de la part d'autorités chinoises des villes ou provinces (depuis 2010 : plus de 20 demandes adressées au Conseil administratif, et environ 50 demandes adressées au Conseil d'Etat par année)
- Un projet de collaboration entre le Canton de Genève et la province de Pékin en cours d'élaboration
- Une grande satisfaction des deux délégations économiques genevoises, emmenées par le Service de la promotion économique, qui ont pu établir de nombreux contacts en Chine facilitant les liens économiques sino-suisse romands
- L'organisation prochaine d'une exposition horlogère, organisée par le MAH et Vacheron Constantin, au Musée d'art de Pékin.

2. Partenaires du projet

Comme mentionné, de nombreux partenaires tant économiques, qu'institutionnels ou associatifs, en lien avec la thématique de l'alimentation ou acteurs de la promotion de Genève, ont d'ores et déjà été contactés. Il est intéressant de relever que les partenaires qui se sont impliqués sur l'Expo de Shanghai, très satisfaits de leur participation, souhaitent renouveler la démarche.

Partenaires institutionnels

Genève Tourisme
Service de la promotion économique
Direction des affaires économiques (DARES)
Direction générale de l'agriculture
Service cantonal du développement durable
Cave et Domaine de la République et du Canton de Genève
Service cantonal de la culture
OPI
Lake Geneva Region
Chancellerie d'Etat
ACG
Ville de Lausanne

Régies

Palexpo
SIG

Partenaires privés

Fondation de la Haute Horlogerie
Vacheron&Constantin
Geneva Trading & Shipping Association
CERN
Fondation pour Genève
OPAGE
Agri-Genève
Fédération romande de l'agriculture contractuelle de proximité
Ferme et marché de Budé

Partenaires éducation et recherche

Université de Genève
HEAD, IHEID, HEPIA

D'autres partenaires seront également prochainement contactés :

Ecoles hôtelières de Genève et de Lausanne
Centres de formation professionnelle
Laiteries Réunies
Favarger
Organisations internationales

EPFL
Ernesto Bertarelli / Campus biotech
Givaudan
Firmenich
Ports Francs
Aéroport international de Genève
Caran d'Ache

Je tiens à mettre en avant tout ce savoir-faire genevois qui fait l'une des richesses de notre région. Relevons par ailleurs l'attribution du mandat de réalisation du Pavillon suisse, construit en bois, à la société genevoise Charpente Concept, dont je félicite le fondateur et président Thomas Büchi, ancien député au Grand Conseil.

3. Lien avec la célébration du bicentenaire de l'entrée de Genève dans la Suisse

L'exposition universelle de Milan tombe fortuitement durant la période de commémoration du 200^{ème} anniversaire de l'entrée de Genève dans la Confédération suisse. Au fur et à mesure des préparatifs de ces deux projets, dont je porte la responsabilité pour le Conseil administratif, nous avons constaté de nombreuses corrélations entre ceux-ci. En effet, notre présence sur le Pavillon suisse aux côtés d'autres villes et cantons suisses montrerait très symboliquement notre attachement à la Suisse. Il est à noter que le Valais célébrera également son bicentenaire en 2015 et fait également le parallèle entre ce jubilé et leur participation à Milan.

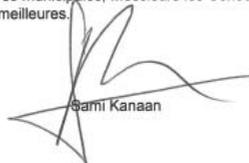
Concernant le rapport à la thématique de l'alimentation, le lien entre l'agriculture et l'histoire a été relevé comme très important par plusieurs porteurs de projets. L'OPAGE et AgriGenève organiseront dans le cadre du bicentenaire des rétrospectives et mises en valeur des produits du terroir oubliés. Une réflexion sur l'évolution de nos habitudes de consommation alimentaire sera développée dans le cadre de notre exposition thématique à Milan et sera également reprise à Genève dans le cadre du bicentenaire avec des projets travaillant sur le lien intergénérationnel.

Comme je vous l'ai expliqué, nous avons à ce stade besoin d'un accord de principe sur la participation de Genève, au sein du projet inter-villes, à l'exposition universelle de Milan. Cette étape nous permettra d'approfondir les contacts qui ont été pris afin de concrétiser le projet d'exposition thématique et de manifestations tant à Milan durant la période genevoise qu'à Genève avant, pendant ou après l'Expo. Nous continuerons également la recherche de partenaires financiers afin de faire aboutir les démarches entreprises et d'assurer au projet un maximum de contributions financières provenant de sources externes à la Ville de Genève.

Le Conseil administratif a conditionné l'octroi des crédits budgétaires 2014 et 2015 à l'obtention d'un minimum de 250'000 francs de contributions financières externes. Je m'engage donc formellement, en tant que porteur de ce projet, à respecter cette clause et à vous fournir, en temps voulu, un point de situation budgétaire et financier ainsi qu'une présentation du contenu thématique et du programme qui auront été élaborés.

Pour finir et pour répondre à votre question sur les délais requis pour le traitement de ce dossier, je vous serais très reconnaissant d'un vote rapide, dans la mesure où les autres villes impliquées dans le projet, dont les financements sont déjà confirmés, sont en attente d'une formalisation d'un accord de partenariat entre elles.

Me tenant à votre disposition si vous deviez avoir de nouvelles questions, et vous souhaitant bonne réception de ces informations complémentaires, je vous prie de croire, Monsieur le Président, Mesdames les Conseillères municipales, Messieurs les Conseillers municipaux, à l'expression de mes salutations les meilleures.



Samy Kanaan

Annexes ment.